PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I PIELĘGNACJI MEBLI

1. **Bezpieczne użytkowanie**
   - Zestaw przeznaczony jest do wypoczynku i użytkowania zgodnie z jego przeznaczeniem.
   - Maksymalne dopuszczalne obciążenie: **150 kg na siedzisko**.
   - Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że meble zostały prawidłowo zmontowane, a wszystkie połączenia i mocowania są odpowiednio dokręcone.
   - Meble należy ustawiać na stabilnym i równym podłożu.
   - Nie należy stawać, skakać ani siadać na oparciach i podłokietnikach. Nie należy stawać ani siadać na blatach stołów i stolików.
   - Nie należy używać mebli jako drabiny, podestu ani huśtawki.
   - Dzieci powinny korzystać z mebli pod nadzorem osoby dorosłej.
   - Mebli nie należy przesuwać po podłożu. Podczas przenoszenia należy je podnosić, chwytając za stabilne elementy konstrukcji. Stoły i stoliki należy przenosić w sposób zapobiegający uszkodzeniom blatów.
   - Nie należy przekraczać dopuszczalnego obciążenia ani punktowo obciążać blatów. Należy unikać uderzeń, upuszczania ciężkich przedmiotów oraz obciążeń krawędzi blatów, które mogą spowodować wyszczerbienie lub pęknięcie kamienia spiekanego.
   - Należy regularnie sprawdzać stabilność mebli, stan konstrukcji aluminiowej, wykończenia E-transfer, połączeń śrubowych, mocowań, liny oraz blatów z kamienia spiekanego.
   - Meble i poduszki należy trzymać z dala od otwartego ognia i źródeł wysokiej temperatury.
   - Należy chronić wykończenie E-transfer przed zarysowaniami, uderzeniami i kontaktem z ostrymi przedmiotami. Uszkodzenia powłoki mogą pogorszyć wygląd powierzchni i zwiększyć podatność podłoża na uszkodzenia.
   - Blaty z kamienia spiekanego są odporne na wiele typowych czynników użytkowych, jednak nie należy narażać ich na gwałtowne uderzenia, szok termiczny ani bezpośredni kontakt z bardzo gorącymi naczyniami. Zaleca się stosowanie podkładek ochronnych.
   - Nie pozostawiać na blatach szklanych naczyń ani innych przedmiotów mogących skupiać promienie słoneczne (efekt soczewki), ponieważ mogą one powodować miejscowe przegrzanie i uszkodzenie powierzchni lub elementów znajdujących się pod nią.
   - Podczas silnego wiatru należy zabezpieczyć lub schować poduszki oraz, w razie potrzeby, zabezpieczyć meble przed przewróceniem.

2. **Czyszczenie i pielęgnacja**
   - Konstrukcję aluminiową z wykończeniem E-transfer, linę oraz blaty z kamienia spiekanego należy czyścić miękką ściereczką lub gąbką zwilżoną wodą z dodatkiem łagodnego detergentu.
   - Po umyciu powierzchnie należy spłukać czystą wodą, jeśli wymaga tego zastosowany środek, a następnie wytrzeć do sucha miękką ściereczką.
   - Nie należy stosować materiałów ściernych, drucianych szczotek, ostrych skrobaków, rozpuszczalników, wybielaczy ani agresywnych środków chemicznych, które mogą uszkodzić wykończenie E-transfer, włókna liny lub powierzchnię blatu.
   - Do pielęgnacji wykończenia E-transfer nie należy stosować past polerskich, preparatów do metalu ani innych środków chemicznych bez uprzedniego sprawdzenia ich zgodności z daną powłoką.
   - Linę należy chronić przed przecięciem, przetarciem, kontaktem z ostrymi przedmiotami i źródłami wysokiej temperatury. Nie należy ciągnąć za linę, rozplatać jej ani przecinać włókien.
   - W przypadku pojawienia się rdzawych nalotów na konstrukcji aluminiowej należy sprawdzić, czy nie pochodzą one z elementów stalowych, takich jak śruby, podkładki lub inne metalowe akcesoria. Elementy wykazujące oznaki korozji należy oczyścić i zabezpieczyć metodą odpowiednią dla danego materiału, unikając uszkodzenia wykończenia E-transfer.
   - Blaty z kamienia spiekanego należy czyścić na bieżąco, szczególnie po rozlaniu płynów, pozostawieniu resztek jedzenia lub kontakcie z substancjami mogącymi pozostawiać osady. Do codziennej pielęgnacji wystarczy miękka ściereczka, woda i łagodny detergent.
   - Nie należy usuwać zabrudzeń z blatów za pomocą noży, metalowych skrobaków, wełny stalowej ani innych ostrych narzędzi. Nie należy stosować środków o niepotwierdzonej zgodności z powierzchnią kamienia spiekanego.
   - Pomimo wysokiej odporności kamienia spiekanego nie należy celowo zarysowywać powierzchni ani przesuwać po niej ciężkich przedmiotów z ostrymi lub szorstkimi krawędziami.
   - Poduszki należy chronić przed długotrwałym działaniem wilgoci i słońca. Po zamoczeniu należy je całkowicie wysuszyć przed przechowywaniem. Warto regularnie je wstrząsać i przekładać, aby zachować równomierne rozmieszczenie wypełnienia oraz jego sprężystość.
   - Poszewki należy prać wyłącznie zgodnie z oznaczeniami na etykiecie pielęgnacyjnej.
   - Plamy na tkaninach należy usuwać możliwie szybko, stosując łagodne środki przeznaczone do ich czyszczenia.

3. **Przechowywanie**
   - Zestaw nie jest przeznaczony do całorocznego użytkowania na zewnątrz. W okresie jesienno-zimowym zaleca się przechowywanie mebli w suchym, zadaszonym i przewiewnym miejscu.
   - Poduszki należy przechowywać w suchym i przewiewnym miejscu.
   - Nie należy przechowywać mokrych poduszek w szczelnych opakowaniach.
   - Nie należy przykrywać mokrych mebli pokrowcami. Przed nałożeniem pokrowca należy upewnić się, że meble są suche, oraz zapewnić odpowiednią wentylację, aby ograniczyć gromadzenie się wilgoci.
   - Meble należy przechowywać w sposób ograniczający ryzyko uderzeń, zarysowań i uszkodzeń blatów. Nie należy układać ciężkich przedmiotów na blatach ani opierać o nie innych elementów.
   - Przed ponownym rozpoczęciem sezonu należy sprawdzić stabilność mebli, stan konstrukcji, wykończenia E-transfer, liny, mocowań oraz blatów. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń należy zaprzestać użytkowania mebla do czasu ich oceny i usunięcia.

Nieprawidłowe użytkowanie, przeciążenie, uderzenia, niewłaściwa pielęgnacja lub samodzielne modyfikacje mogą prowadzić do uszkodzenia produktu. Meble należy użytkować i konserwować zgodnie z niniejszą instrukcją.

EN FURNITURE USER AND CARE GUIDE

1. **Safe use**
   - This set is intended for relaxation and use in accordance with its intended purpose.
   - Maximum permissible load: **150 kg per seat**.
   - Before first use, ensure that the furniture has been correctly assembled and that all joints and fixings are properly tightened.
   - The furniture must be placed on a stable and level surface.
   - Do not stand, jump or sit on the backrests or armrests. Do not stand or sit on the tops of tables and coffee tables.
   - Do not use the furniture as a ladder, platform or swing.
   - Children should use the furniture under adult supervision.
   - Do not drag the furniture across the floor. When moving it, lift it by holding onto stable parts of the structure. Tables and coffee tables should be moved in such a way as to prevent damage to the table tops.
   - Do not exceed the maximum load capacity or apply concentrated loads to the worktops. Avoid impacts, dropping heavy objects and placing loads on the edges of the worktops, as this may cause the sintered stone to chip or crack.
   - Regularly check the stability of the furniture, the condition of the aluminium frame, the E-transfer finish, screw connections, fixings, ropes and sintered stone worktops.
   - Keep furniture and cushions away from open flames and sources of high heat.
   - Protect the E-transfer finish from scratches, impacts and contact with sharp objects. Damage to the coating may impair the appearance of the surface and increase the substrate's susceptibility to damage.
   - Sintered stone worktops are resistant to many common wear and tear factors; however, they should not be exposed to sudden impacts, thermal shock or direct contact with very hot cookware. The use of protective coasters is recommended.
   - Do not leave glassware or other objects that may concentrate sunlight (lens effect) on the worktops, as these may cause localised overheating and damage to the surface or items underneath it.
   - In strong winds, secure or stow away cushions and, if necessary, secure furniture to prevent it from tipping over.

2. **Cleaning and care**
   - The aluminium frame with an E-transfer finish, the rope and the sintered stone worktops should be cleaned with a soft cloth or sponge dampened with water and a mild detergent.
   - After cleaning, rinse the surfaces with clean water if required by the cleaning product used, then wipe dry with a soft cloth.
   - Do not use abrasive materials, wire brushes, sharp scrapers, solvents, bleaches or aggressive chemicals, as these may damage the E-transfer finish, the rope fibres or the worktop surface.
   - Do not use polishing compounds, metal cleaning products or other chemicals to care for the E-transfer finish without first checking their compatibility with the coating in question.
   - The rope must be protected against cuts, abrasion, contact with sharp objects and sources of high heat. Do not pull on the rope, unravel it or cut the fibres.
   - If rusty deposits appear on the aluminium structure, check whether they originate from steel components, such as screws, washers or other metal fittings. Components showing signs of corrosion should be cleaned and protected using a method suitable for the material in question, taking care not to damage the E-transfer finish.
   - Sintered stone worktops should be cleaned regularly, particularly after spilling liquids, leaving food residues or coming into contact with substances that may leave deposits. For daily care, a soft cloth, water and a mild detergent are sufficient.
   - Do not remove dirt from worktops using knives, metal scrapers, steel wool or other sharp tools. Do not use products whose compatibility with the sintered stone surface has not been confirmed.
   - Despite the high durability of sintered stone, do not deliberately scratch the surface or drag heavy objects with sharp or rough edges across it.
   - Cushions should be protected from prolonged exposure to damp and sunlight. If they get wet, they must be dried thoroughly before storage. It is advisable to shake and reposition them regularly to maintain an even distribution of the filling and its resilience.
   - Pillowcases should only be washed in accordance with the instructions on the care label.
   - Stains on fabrics should be removed as quickly as possible using mild cleaning products designed for this purpose.

3. **Storage**
   - This set is not intended for year-round outdoor use. During the autumn and winter months, it is recommended to store the furniture in a dry, sheltered and well-ventilated place.
   - Cushions should be stored in a dry and well-ventilated place.
   - Do not store wet cushions in airtight packaging.
   - Do not cover wet furniture with protective covers. Before putting on a cover, ensure that the furniture is dry and provide adequate ventilation to minimise the build-up of moisture.
   - Store furniture in a way that minimises the risk of knocks, scratches and damage to the tabletops. Do not place heavy objects on the tabletops or lean other items against them.
   - Before the start of the next season, check the stability of the furniture, the condition of the frame, the E-transfer finish, the ropes, the fixings and the tabletops. If any damage is found, stop using the furniture until it has been assessed and repaired.

Incorrect use, overloading, impacts, improper care or unauthorised modifications may result in damage to the product. The furniture must be used and maintained in accordance with these instructions.

CZ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ NÁBYTKU

1. **Bezpečné používání**
   - Sada je určena k odpočinku a k použití v souladu s jejím účelem.
   - Maximální přípustné zatížení: **150 kg na sedák**.
   - Před prvním použitím se ujistěte, že je nábytek správně smontován a že jsou všechny spoje a upevnění řádně utaženy.
   - Nábytek je třeba umístit na stabilní a rovný podklad.
   - Nestoupejte, neskákejte ani nesedejte na opěradla a područky. Nestoupejte ani nesedejte na desky stolů a stolků.
   - Nábytek nepoužívejte jako žebřík, plošinu ani houpačku.
   - Děti by měly nábytek používat pod dohledem dospělé osoby.
   - Nábytek se nesmí posouvat po podlaze. Při přenášení jej zvedněte za stabilní konstrukční prvky. Stoly a stolky přenášejte tak, aby nedošlo k poškození desek.
   - Nepřekračujte přípustné zatížení a nevystavujte desky bodovému zatížení. Vyhněte se nárazům, pádu těžkých předmětů a zatěžování okrajů desek, které by mohly způsobit odštípnutí nebo prasknutí slinutého kamene.
   - Pravidelně kontrolujte stabilitu nábytku, stav hliníkové konstrukce, povrchovou úpravu E-transfer, šroubové spoje, upevnění, lana a desky ze slinutého kamene.
   - Nábytek a polštáře udržujte mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů vysokých teplot.
   - Povrchovou úpravu E-transfer je třeba chránit před poškrábáním, nárazy a kontaktem s ostrými předměty. Poškození povrchové vrstvy může zhoršit vzhled povrchu a zvýšit náchylnost podkladu k poškození.
   - Desky ze slinutého kamene jsou odolné vůči mnoha běžným provozním vlivům, neměly by však být vystavovány prudkým nárazům, teplotním šokům ani přímému kontaktu s velmi horkým nádobím. Doporučuje se používat ochranné podložky.
   - Na deskách nenechávejte skleněné nádobí ani jiné předměty, které by mohly soustřeďovat sluneční paprsky (efekt čočky), protože by mohly způsobit lokální přehřátí a poškození povrchu nebo prvků pod ním.
   - Při silném větru zajistěte nebo schovejte polštáře a v případě potřeby zajistěte nábytek proti převrácení.

2. **Čištění a údržba**
   - Hliníkovou konstrukci s povrchovou úpravou E-transfer, lano a desky ze slinutého kamene čistěte měkkým hadříkem nebo houbičkou navlhčenou vodou s přídavkem jemného čisticího prostředku.
   - Po umytí je třeba povrchy opláchnout čistou vodou, pokud to použitý čisticí prostředek vyžaduje, a poté je otřít do sucha měkkým hadříkem.
   - Nepoužívejte abrazivní materiály, drátěné kartáče, ostré škrabky, rozpouštědla, bělidla ani agresivní chemikálie, které by mohly poškodit povrchovou úpravu E-transfer, vlákna lana nebo povrch desky.
   - K údržbě povrchové úpravy E-transfer nepoužívejte lešticí pasty, přípravky na kov ani jiné chemické prostředky, aniž byste nejprve ověřili jejich kompatibilitu s daným povrchem.
   - Lano je třeba chránit před prořízntutím, odřením, kontaktem s ostrými předměty a zdroji vysoké teploty. Lano se nesmí tahat, rozplétat ani se nesmí prořezávat jeho vlákna.
   - V případě výskytu rezavých skvrn na hliníkové konstrukci je třeba zkontrolovat, zda nepocházejí z ocelových prvků, jako jsou šrouby, podložky nebo jiné kovové doplňky. Prvky vykazující známky koroze je třeba očistit a ochránit metodou vhodnou pro daný materiál, přičemž je třeba zabránit poškození povrchové úpravy E-transfer.
   - Desky ze slinutého kamene je třeba čistit průběžně, zejména po rozlití tekutin, zanechání zbytků jídla nebo kontaktu s látkami, které mohou zanechávat usazeniny. K každodenní údržbě stačí měkký hadřík, voda a jemný čisticí prostředek.
   - Neodstraňujte nečistoty z desek pomocí nožů, kovových škrabek, ocelové vlny ani jiných ostrých nástrojů. Nepoužívejte prostředky, u nichž není potvrzena kompatibilita se povrchem slinutého kamene.
   - Navzdory vysoké odolnosti spekaného kamene by se povrch neměl záměrně poškrábat ani po něm posouvat těžké předměty s ostrými či drsnými hranami.
   - Polštáře je třeba chránit před dlouhodobým působením vlhkosti a slunečního záření. Pokud se polštáře namočí, je třeba je před uskladněním zcela vysušit. Je vhodné je pravidelně protřepávat a obracet, aby se zachovalo rovnoměrné rozložení výplně a její pružnost.
   - Povlaky perte výhradně v souladu s pokyny na štítku s pokyny pro údržbu.
   - Skvrny na látkách odstraňujte co nejrychleji pomocí jemných čisticích prostředků určených k tomuto účelu.

3. **Skladování**
   - Sada není určena k celoročnímu venkovnímu použití. V podzimním a zimním období se doporučuje nábytek skladovat na suchém, krytém a dobře větraném místě.
   - Polštáře je třeba skladovat na suchém a dobře větraném místě.
   - Mokré polštáře neskladujte v neprodyšných obalech.
   - Mokrý nábytek nezakrývejte ochrannými potahy. Před nasazením potahu se ujistěte, že je nábytek suchý, a zajistěte dostatečné větrání, aby se omezilo hromadění vlhkosti.
   - Nábytek je třeba skladovat tak, aby se omezilo riziko nárazů, poškrábání a poškození desek. Na desky se nesmí pokládat těžké předměty ani se o ně opírat jiné předměty.
   - Před začátkem nové sezóny je třeba zkontrolovat stabilitu nábytku, stav konstrukce, povrchovou úpravu E-transfer, lana, upevnění a desky. V případě zjištění poškození je třeba přestat nábytek používat, dokud nebude poškození posouzeno a odstraněno.

Nesprávné používání, přetížení, nárazy, nevhodná údržba nebo vlastní úpravy mohou vést k poškození výrobku. Nábytek je třeba používat a udržovat v souladu s tímto návodem.

SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU NÁBYTKU

1. **Bezpečné používanie**
   - Sada je určená na oddych a používanie v súlade s jej účelom.
   - Maximálne prípustné zaťaženie: **150 kg na sedadlo**.
   - Pred prvým použitím sa uistite, že nábytok je správne zmontovaný a že všetky spoje a upevnenia sú riadne dotiahnuté.
   - Nábytok umiestňujte na stabilný a rovný povrch.
   - Nesmiete stáť, skákať ani sedieť na operadlách a podrúčkach. Nesmiete stáť ani sedieť na doskách stolov a stolíkov.
   - Nábytok nesmie slúžiť ako rebrík, plošina ani hojdačka.
   - Deti by mali nábytok používať pod dohľadom dospelého.
   - Nábytok sa nesmie posúvať po podlahe. Pri prenášaní ho zdvíhajte tak, že ho uchopíte za pevné konštrukčné prvky. Stoly a stolíky prenášajte tak, aby nedošlo k poškodeniu dosiek.
   - Neprekračujte povolené zaťaženie a nevyvíjajte bodové zaťaženie na dosky. Vyhýbajte sa nárazom, pádu ťažkých predmetov a zaťaženiu okrajov dosiek, ktoré môžu spôsobiť odlupovanie alebo prasknutie spekaného kameňa.
   - Pravidelne kontrolujte stabilitu nábytku, stav hliníkovej konštrukcie, povrchovú úpravu E-transfer, skrutkové spoje, upevnenia, laná a dosky zo spekaného kameňa.
   - Nábytok a vankúše držte mimo dosahu otvoreného ohňa a zdrojov vysokej teploty.
   - Povrchovú úpravu E-transfer je potrebné chrániť pred poškriabaním, nárazmi a kontaktom s ostrými predmetmi. Poškodenie povrchovej úpravy môže zhoršiť vzhľad povrchu a zvýšiť náchylnosť podkladu na poškodenie.
   - Dosky zo spekaného kameňa sú odolné voči mnohým bežným vplyvom pri používaní, nemali by ste ich však vystavovať prudkým nárazom, teplotným šokom ani priamemu kontaktu s veľmi horúcim riadom. Odporúča sa používať ochranné podložky.
   - Na doskách nenechávajte sklenený riad ani iné predmety, ktoré môžu sústrediť slnečné lúče (efekt šošovky), pretože môžu spôsobiť lokálne prehriatie a poškodenie povrchu alebo predmetov nachádzajúcich sa pod ním.
   - Pri silnom vetre je potrebné zabezpečiť alebo schovať vankúše a v prípade potreby zabezpečiť nábytok proti prevráteniu.

2. **Čistenie a údržba**
   - Hliníkovú konštrukciu s povrchovou úpravou E-transfer, lano a dosky zo spekaného kameňa čistite mäkkou handričkou alebo špongiou navlhčenou vodou s pridaním jemného čistiaceho prostriedku.
   - Po umytí je potrebné povrchy opláchnuť čistou vodou, ak to vyžaduje použitý čistiaci prostriedok, a následne utrieť do sucha mäkkou handričkou.
   - Nepoužívajte abrazívne materiály, drôtené kefy, ostré škrabky, rozpúšťadlá, bielidlá ani agresívne chemikálie, ktoré by mohli poškodiť povrchovú úpravu E-transfer, vlákna lana alebo povrch dosky.
   - Na údržbu povrchovej úpravy E-transfer nepoužívajte leštiace pasty, prípravky na kov ani iné chemické prostriedky bez predchádzajúceho overenia ich kompatibility s daným povrchom.
   - Lano je potrebné chrániť pred pretrhnutím, odieraním, kontaktom s ostrými predmetmi a zdrojmi vysokej teploty. Lano netreba ťahať, rozpliesť ani prestrihávať vlákna.
   - Ak sa na hliníkovej konštrukcii objavia hrdzavé usadeniny, skontrolujte, či nepochádzajú z oceľových prvkov, ako sú skrutky, podložky alebo iné kovové príslušenstvo. Prvky vykazujúce známky korózie je potrebné očistiť a chrániť spôsobom vhodným pre daný materiál, pričom sa treba vyhnúť poškodeniu povrchovej úpravy E-transfer.
   - Dosky zo spekaného kameňa je potrebné čistiť priebežne, najmä po rozliatí tekutín, zanechaní zvyškov jedla alebo kontakte s látkami, ktoré môžu zanechať usadeniny. Na každodennú údržbu stačí mäkká utierka, voda a jemný čistiaci prostriedok.
   - Nečistoty z dosiek neodstraňujte nožmi, kovovými škrabkami, oceľovou vlnou ani inými ostrými nástrojmi. Nepoužívajte prostriedky, ktorých kompatibilita so povrchom spekaného kameňa nebola overená.
   - Napriek vysokej odolnosti spekaného kameňa by ste nemali úmyselne poškriabať povrch ani po ňom posúvať ťažké predmety s ostrými alebo drsnými hranami.
   - Vankúše je potrebné chrániť pred dlhodobým pôsobením vlhkosti a slnka. Ak sa namočia, pred uskladnením ich je potrebné úplne vysušiť. Odporúča sa ich pravidelne pretrepať a preložiť, aby sa zachovalo rovnomerné rozloženie výplne a jej pružnosť.
   - Obliečky perte výlučne podľa pokynov na štítku s pokynmi na údržbu.
   - Škvrny na textíliách je potrebné odstrániť čo najskôr pomocou jemných čistiacich prostriedkov určených na ich čistenie.

3. **Skladovanie**
   - Sada nie je určená na celoročné vonkajšie používanie. V jesennom a zimnom období sa odporúča skladovať nábytok na suchom, krytom a vetranom mieste.
   - Vankúše skladujte na suchom a vetranom mieste.
   - Mokré vankúše neskladujte v hermeticky uzavretých obaloch.
   - Mokrý nábytok nezakrývajte ochrannými obalmi. Pred nasadením ochranného obalu sa uistite, že je nábytok suchý, a zabezpečte dostatočné vetranie, aby sa obmedzilo hromadenie vlhkosti.
   - Nábytok skladujte tak, aby sa minimalizovalo riziko nárazov, škrabancov a poškodenia dosiek. Na dosky neukladajte ťažké predmety ani o ne neopierajte iné predmety.
   - Pred začiatkom novej sezóny skontrolujte stabilitu nábytku, stav konštrukcie, povrchovú úpravu E-transfer, laná, upevnenia a dosky. Ak zistíte poškodenia, prestaňte nábytok používať, kým nebudú posúdené a odstránené.

Nesprávne používanie, preťaženie, nárazy, nesprávna údržba alebo vlastné úpravy môžu viesť k poškodeniu výrobku. Nábytok je potrebné používať a udržiavať v súlade s týmito pokynmi.

DE GEBRAUCHS- UND PFLEGEANLEITUNG FÜR MÖBEL

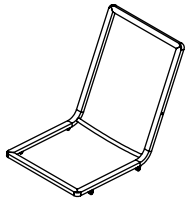
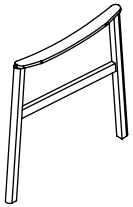
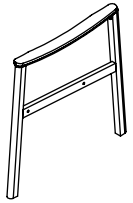
1. **Sichere Nutzung**
   - Das Set ist für den Erholungszweck und die bestimmungsgemäße Nutzung vorgesehen.
   - Maximal zulässige Belastung: **150 kg pro Sitzfläche**.
   - Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass die Möbel korrekt zusammengebaut sind und alle Verbindungen und Befestigungen ordnungsgemäß angezogen sind.
   - Stellen Sie die Möbel auf einen stabilen und ebenen Untergrund.
   - Auf Rückenlehnen und Armlehnen darf nicht gestanden, gesprungen oder gesessen werden. Auf Tischplatten und Beistelltischplatten darf nicht gestanden oder gesessen werden.
   - Die Möbel dürfen nicht als Leiter, Podest oder Schaukel verwendet werden.
   - Kinder sollten die Möbel nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
   - Die Möbel dürfen nicht über den Boden geschoben werden. Beim Transport müssen sie an stabilen Konstruktionsteilen angehoben werden. Tische und Beistelltische sind so zu transportieren, dass Beschädigungen der Tischplatten vermieden werden.
   - Die zulässige Belastung darf nicht überschritten und auf den Tischplatten darf keine Punktbelastung auftreten. Stöße, das Herunterfallen schwerer Gegenstände sowie Belastungen an den Kanten der Tischplatten sind zu vermeiden, da diese zu Absplitterungen oder Rissen im Sinterstein führen können.
   - Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität der Möbel, den Zustand der Aluminiumkonstruktion, der E-Transfer-Oberfläche, der Schraubverbindungen, der Befestigungen, der Seile sowie der Arbeitsplatten aus Sinterstein.
   - Halten Sie Möbel und Kissen von offenem Feuer und Hitzequellen fern.
   - Die E-Transfer-Oberfläche sollte vor Kratzern, Stößen und dem Kontakt mit scharfen Gegenständen geschützt werden. Beschädigungen der Beschichtung können das Erscheinungsbild der Oberfläche beeinträchtigen und die Anfälligkeit des Untergrunds für Beschädigungen erhöhen.
   - Arbeitsplatten aus Sinterstein sind gegen viele typische Beanspruchungen beständig, sollten jedoch keinen heftigen Stößen, Temperaturschocks oder direktem Kontakt mit sehr heißen Gefäßen ausgesetzt werden. Die Verwendung von Untersetzern wird empfohlen.
   - Lassen Sie kein Glasgeschirr oder andere Gegenstände, die Sonnenstrahlen bündeln können (Lupeneffekt), auf den Arbeitsplatten liegen, da diese zu lokaler Überhitzung und Schäden an der Oberfläche oder den darunter liegenden Elementen führen können.
   - Bei starkem Wind sollten Sie Kissen sichern oder verstauen und gegebenenfalls die Möbel gegen Umkippen sichern.

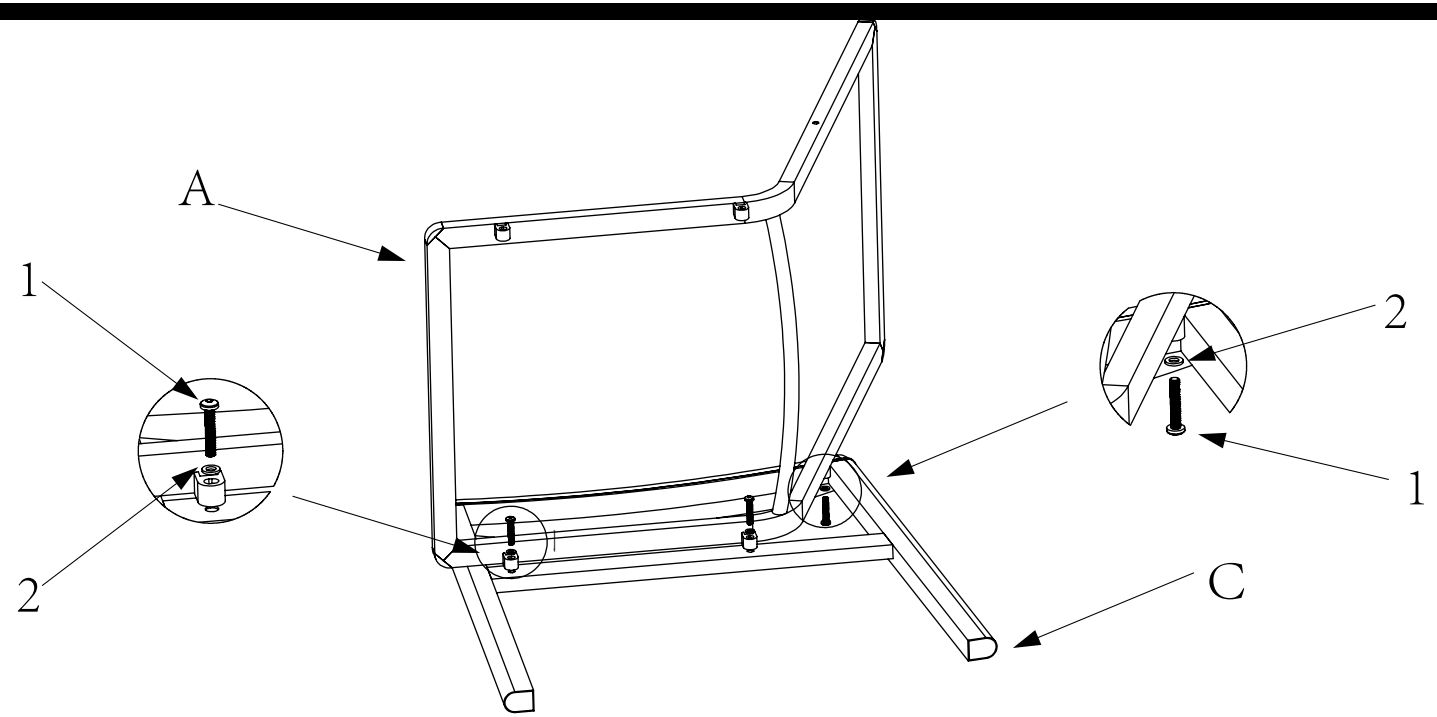
2. **Reinigung und Pflege**
   - Die Aluminiumkonstruktion mit E-Transfer-Oberfläche, das Seil sowie die Arbeitsplatten aus Sinterstein sollten mit einem weichen Tuch oder Schwamm gereinigt werden, das bzw. der mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet ist.
   - Nach der Reinigung sollten die Oberflächen mit klarem Wasser abgespült werden, sofern dies aufgrund des verwendeten Reinigungsmittels erforderlich ist, und anschließend mit einem weichen Tuch trockengewischt werden.
   - Verwenden Sie keine Scheuermittel, Drahtbürsten, scharfen Schaber, Lösungsmittel, Bleichmittel oder aggressive Chemikalien, da diese die E-Transfer-Oberfläche, die Fasern des Seils oder die Oberfläche der Arbeitsplatte beschädigen können.
   - Zur Pflege der E-Transfer-Oberfläche dürfen keine Polierpasten, Metallpflegemittel oder andere chemische Mittel verwendet werden, ohne zuvor deren Verträglichkeit mit der jeweiligen Beschichtung zu prüfen.
   - Das Seil ist vor Durchschneiden, Abrieb, Kontakt mit scharfen Gegenständen und Hitzequellen zu schützen. Das Seil darf nicht gezogen, entflochten oder in seinen Fasern durchtrennt werden.
   - Sollten rostige Ablagerungen an der Aluminiumkonstruktion auftreten, ist zu prüfen, ob diese von Stahlelementen wie Schrauben, Unterlegscheiben oder anderem Metallzubehör stammen. Elemente mit Anzeichen von Korrosion sind mit einer für das jeweilige Material geeigneten Methode zu reinigen und zu schützen, wobei eine Beschädigung der E-Transfer-Oberfläche zu vermeiden ist.
   - Arbeitsplatten aus Sinterstein sollten regelmäßig gereinigt werden, insbesondere nach dem Verschütten von Flüssigkeiten, dem Zurückbleiben von Speiseresten oder dem Kontakt mit Substanzen, die Ablagerungen hinterlassen können. Für die tägliche Pflege reichen ein weiches Tuch, Wasser und ein mildes Reinigungsmittel aus.
   - Verunreinigungen dürfen nicht mit Messern, Metallschabern, Stahlwolle oder anderen scharfen Werkzeugen von den Arbeitsplatten entfernt werden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, deren Verträglichkeit mit der Sintersteinoberfläche nicht bestätigt ist.
   - Trotz der hohen Widerstandsfähigkeit von Sinterstein sollten Sie die Oberfläche nicht absichtlich zerkratzen oder schwere Gegenstände mit scharfen oder rauen Kanten darüber schieben.
   - Kissen sollten vor längerer Einwirkung von Feuchtigkeit und Sonneneinstrahlung geschützt werden. Nach dem Nasswerden sollten sie vor der Lagerung vollständig getrocknet werden. Es empfiehlt sich, sie regelmäßig aufzuschütteln und umzudrehen, um eine gleichmäßige Verteilung der Füllung und deren Elastizität zu gewährleisten.
   - Die Bezüge dürfen ausschließlich gemäß den Angaben auf dem Pflegeetikett gewaschen werden.
   - Flecken auf den Stoffen sollten so schnell wie möglich mit milden, dafür vorgesehenen Reinigungsmitteln entfernt werden.

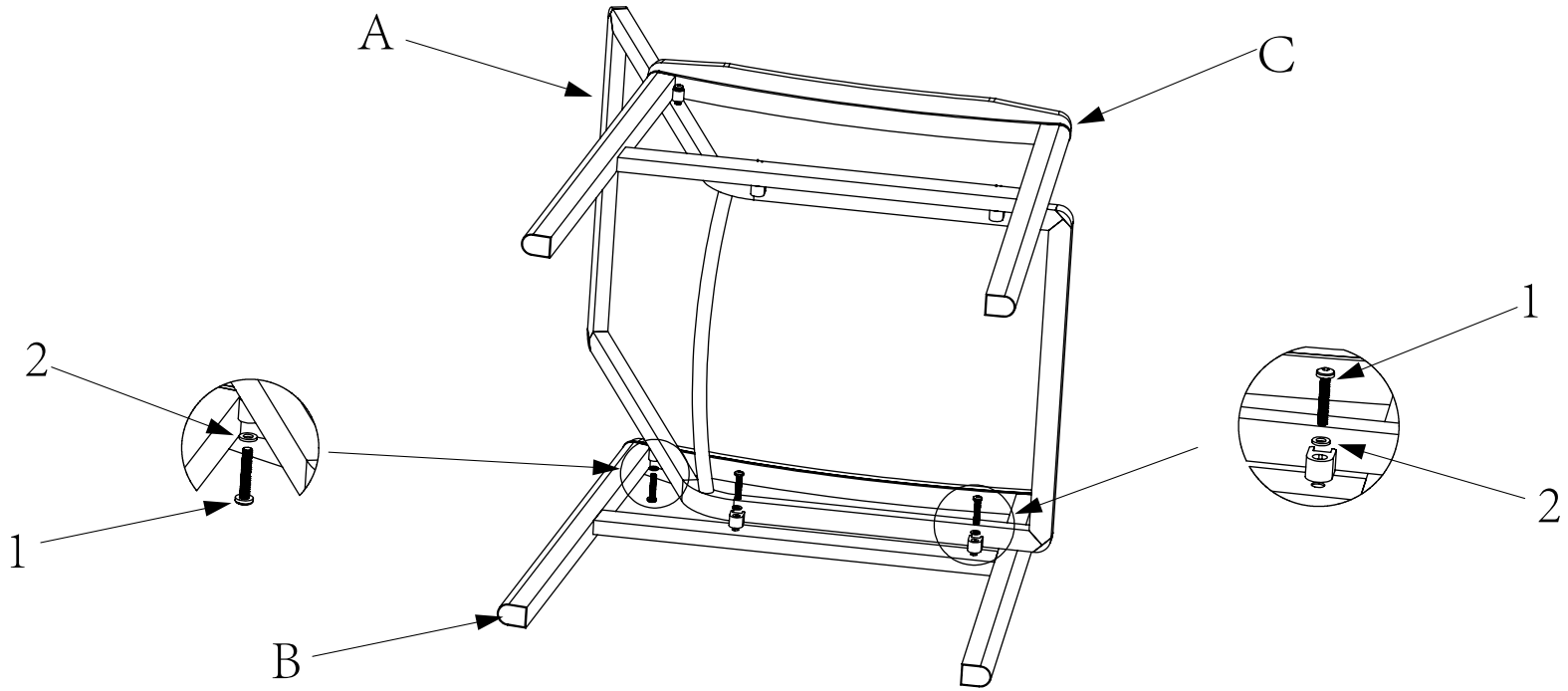
3. **Lagerung**
   - Das Set ist nicht für den ganzjährigen Einsatz im Freien vorgesehen. Im Herbst und Winter wird empfohlen, die Möbel an einem trockenen, überdachten und gut belüfteten Ort zu lagern.
   - Die Kissen sollten an einem trockenen und gut belüfteten Ort gelagert werden.
   - Feuchte Kissen sollten nicht in luftdichten Verpackungen aufbewahrt werden.
   - Feuchte Möbel sollten nicht mit Schutzhüllen abgedeckt werden. Vor dem Anbringen einer Schutzhülle sollte sichergestellt werden, dass die Möbel trocken sind, und für ausreichende Belüftung gesorgt werden, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.
   - Die Möbel sollten so gelagert werden, dass das Risiko von Stößen, Kratzern und Beschädigungen der Tischplatten minimiert wird. Legen Sie keine schweren Gegenstände auf die Tischplatten und lehnen Sie keine anderen Gegenstände daran an.
   - Vor Beginn der neuen Saison sollten Sie die Stabilität der Möbel, den Zustand der Konstruktion, der E-Transfer-Oberfläche, der Seile, der Befestigungen sowie der Tischplatten überprüfen. Sollten Sie Beschädigungen feststellen, dürfen Sie das Möbelstück erst wieder benutzen, nachdem diese begutachtet und behoben wurden.

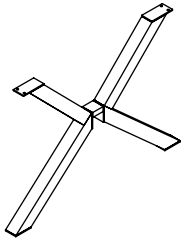
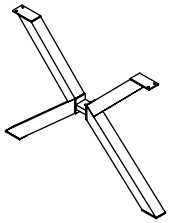
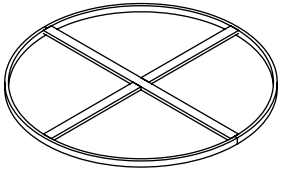
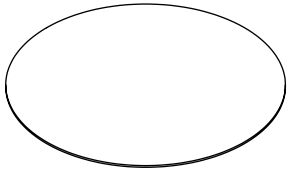
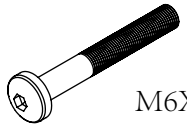
Unsachgemäßer Gebrauch, Überlastung, Stöße, falsche Pflege oder eigenmächtige Veränderungen können zu Schäden am Produkt führen. Die Möbel sind gemäß dieser Anleitung zu nutzen und zu pflegen.

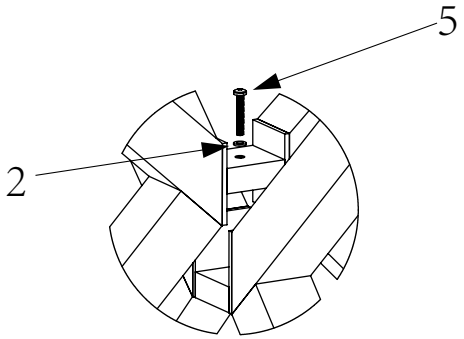
INSTRUKCJA MONTAŻU/ASSEMBLY INSTRUCTION/NÁVOD K MONTÁŽI/NÁVOD NA MONTÁŽ/MONTAGEANLEITUNG

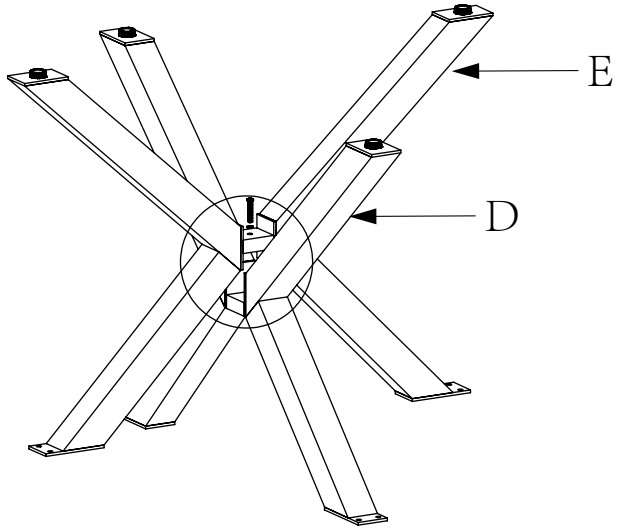
LABEL/ SYMBOL	PICTURE / OBRAZ	QTY/ ILOŚĆ
A		6
B		6
C		6
1	M6x30 mm	36
2		36
3		1

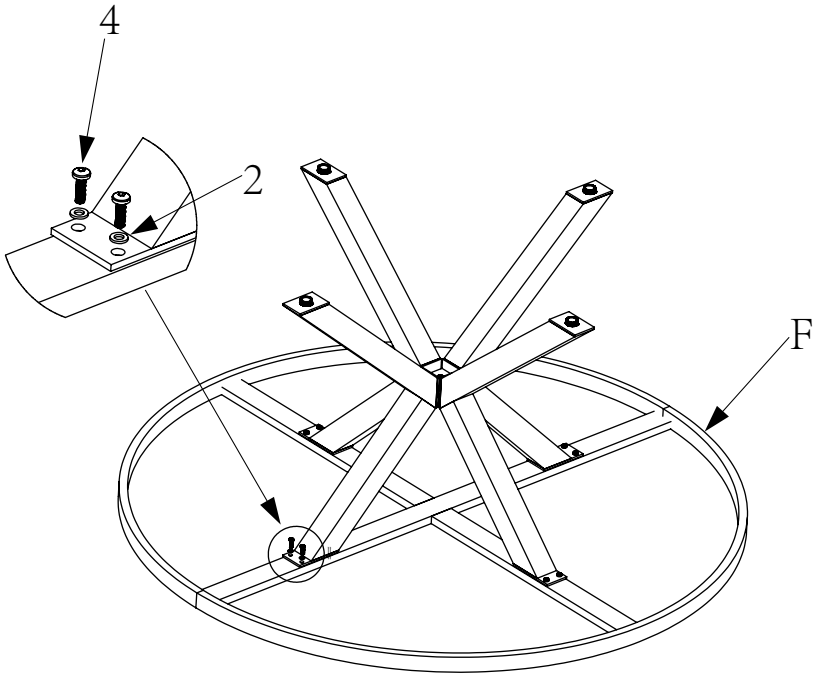


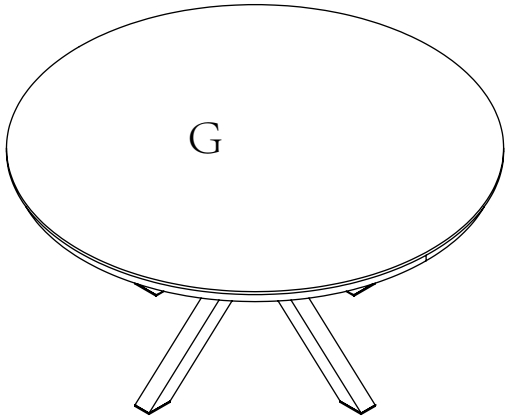


LABEL/ SYMBOL	PICTURE / OBRAZ	QTY/ ILOŚĆ
D		1
E		1
F		1
G		1
4	M6X20	8
5	 M6X40	1
2		9
3		1









VELORA DINING 6+1